

Jos

Chapter 19

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

שִׁמְעוֹן	בְּנֵי-	לְמִטָּה	לְשִׁמְעוֹן	הַשְּׂנִי	הַגִּזְרִי	וַיֵּצֵא	1
Шимона	сыновей-	для-колена	для-Шимона	второй	жребий	И-вышел	
H8095		H4294	H8095	H8145	H1486	H3318	
יְהוּדָה:	בְּנֵי-	נַחֲלַת	בְּתוֹךְ	נַחֲלָתָם	וַיְהִי	לְמִשְׁפַּחֹתָם	
Йехуды	сыновей-	наследия	среди	наследие-их	и-было	по-семействам-их	
H3063		H5159	H8432	H5159	H1961	H4940	

Второй жребий вышел Симеону, колону сынов Симеоновых, по племенам их; и был удел их среди удела сынов Иудиных.

וּמוֹלָדָהּ:	וְשֵׁבַע	בְּאֵר-שֵׁבַע	בְּנַחֲלָתָם	לָהֶם	וַיְהִי	2
и-Молада	и-Шева	Беер-Шева	в-наследии-их	у-них	И-было	
H4137		H0884	H5159	H1992	H1961	

В уделе их были: Вирсавия или Шева, Молада,

וְעֵצִים:	וּבָלָה	שׁוּעַל־חַצְרָא	3
и-Эцем	и-Бала	и-Хацар-Шуал	
H6107	H1088	H2705	

Хацар-Шуал, Вала и Ацем,

וְחֹרְמָה:	וּבֶתוּל	וְאֵלְתוֹלָד	4
и-Хорма	и-Бетул	и-Эльтолад	
H2767	H1329	H0513	

Елтолад, Вефул и Хорма,

סוּסָה: וְחַצְרָא	וּבֵית-הַמָּרְכָבוֹת	וְצִקְלָג	5
и-Хацар-Суса	и-Бейт-ГаМаркавот	и-Циклаг	
H2701	H1024	H6860	

Циклаг, Беф-Маркавоф и Хацар-Суса,

וְחַצְרֵיהֶן:	עֶשְׂרֵה	שְׁלֹש־	עָרִים	וְשָׂרוּחֵן	לְבָאֵתוֹנִיַת	6
и-сёла-их	тринадцать	тринадцать-	города	и-Шарухен	и-Бейт-Леваот	
H6240	H7969			H8287	H1034	

Беф-Леваоф и Шарухен: тринадцать городов с их селами.

וְחַצְרֵיהֶן:	אַרְבַּע	עָרִים	וְעָשָׂן	וְעֵתֶר	רִמְמוֹן	וְעֵיִן	7
и-сёла-их	четыре	города	и-Ашан	и-Этер	Риммон	Айин	
	H0702		H6228	H6281		H5871	

Аин, Риммон, Ефер и Ашан: четыре города с селами их,

נֶגֶב	רָאמַת	בְּאֵר־בְּעֵלָת	עַד-	הָאֵלֶּה	הָעָרִים	סְבִיבוֹת	אֲשֶׁר	הַחֲצֵרִים	וְכָל-	8
Негев	Рамат	Баалат-Беэра	до-	этих	городов	вокруг	которые	сёла	и-все-	
H5045	H7414	H1192	H5704	H0428		H5439			H3605	
		לְמִשְׁפַּחָתָם:	שִׁמְעוֹן	בְּנֵי-	מִטָּה	נַחֲלַת	זֹאת			
		по-семействам-их	Шимона	сыновей-	колена	наследие	это			
		H4940	H8095		H4294	H5159	H2063			

и все села, которые находились вокруг городов сих даже до Ваалаф-Беера, или южной Рамы. Вот удел колена сынов Симеоновых, по племенам их.

בְּנֵי־ сыновей-	חֶלֶק доля	הָיָה была	כִּי־ ибо-	שִׁמְעוֹן Шимона	בְּנֵי сыновей	נַחֲלָת наследие	יְהוּדָה Йехуды	בְּנֵי сыновей	מִחֹבֶל От-удела	9
		H1961		H8095		H5159	H3063			
פ [pe]	נַחֲלָתָם: наследия-их	בְּתוֹךְ среди	שִׁמְעוֹן Шимона	בְּנֵי־ сыновья-	וַיִּנְחֲלוּ и-наследовали	מֵהֶם для-них	רַב большой	יְהוּדָה Йехуды		
	H5159	H8432	H8095		H5157	H1992		H3063		

От участка сынов Иудиных выделен удел [колену] сынов Симеоновых. Так как участок сынов Иудиных был слишком велик для них, то сыны Симеоновы и получили удел среди их удела.

גְּבוּל граница	וַיְהִי и-была	לְמִשְׁפַּחְתָּם по-семействам-их	זְבוּלֹן Зевулун	לְבָנָי для-сыновей	הַשְּׁלִישִׁי третий	הַגֹּרֵרֵל жребий	וַיֵּצֵא И-вышел		10
H1366	H1961	H4940	H2074		H7992	H1486	H5927		
					שָׂרִיד: Сарида	עַד־ до-	נַחֲלָתָם наследия-их		
					H8301	H5704	H5159		

Третий жребий выпал сынам Завулоновым по племенам их, и простирался предел удела их до Сарида;

וַפְּנֵי и-достигала	בְּדַבְשֶׁת Даввешета	וַפְּנֵי и-достигала	וּמַרְעֵלָה и-к-Марале	לַיְמָה на-запад	וּגְבוּלָם граница-их	וַעֲלָה И-поднималась		11	
H6293	H1708	H6293	H4831	H3220	H1366	H5927			
			יְקוּנְעָם: Йокнеама	פְּנֵי лицом	עַל־ перед-	אֲשֶׁר который	הַנַּחַל ручья	אֶל־ до-	
			H3362	H6440				H0413	

предел их восходит к морю и Марале и примыкает к Дабешефу и примыкает к потоку, который пред Иокнеамом;

תְּבַרְכְּסֵלָת Кислот-Тавора	גְּבוּל границе	עַל־ к-	הַשֶּׁמֶשׁ солнца	מִזְרַח к-восходу	קְדָמָה на-восток	מִשְׂרִיד от-Сарида	וַיִּשָּׁב И-поворачивала		12
H3696	H1366		H8121	H4217		H8301	H7725		
			יָפִיעַ: к-Иафия	וַעֲלָה и-поднималась	הַדְּבָרֶת Даврату	אֶל־ к-	וַיֵּצֵא и-выходила		
			H3309	H5927	H1705	H0413	H3318		

от Сарида идет назад к восточной стороне, к востоку солнца, до предела Кислоф-Фавора; отсюда идет к Даврафу и восходит к Иафии;

וַיֵּצֵא и-выходила	קַצְיוֹעַתָּה Эт-Кацину	הַפְּרוֹגָתָה к-Гат-Хеферу	מִזְרָחָה на-восток	קְדָמָה на-восток	עָבַר переходила	וּמִשָּׁם И-оттуда		13	
H3318	H6278	H1662	H4217			H8033			
					הַנְּעָה: к-Hea	הַמֹּתָאָר очерченному	רִמּוֹן к-Риммону		
					H5269				

отсюда проходит к востоку в Геф-Хефер, в Итту-Кацин, и идет к Риммону, Мифоару и Нее;

גֵּי долина	תְּצִאֲתָיו выходы-ее	וְהָיוּ и-были	חַנַּנְתָּן к-Ханнату	מִצְפּוֹן от-севера	הַגְּבוּל граница	אֵתוֹ его	וַיִּסָּב И-обошла		14
H1516	H8444	H1961	H2615	H6828	H1366	H0853	H5437		
							יַפְתַּח־אֵל: Йифтах-Эль		
							H3317		

и поворачивает предел от севера к Ханнафону и оканчивается долиною Ифтах-Ел;

עשרה	שנים	ערים	לְחֶסְבֵית	וַיְדָאָה	וְשִׁמְרֹן	וְנַחֲלָל	וְקַטָּת	15
двенадцать	двенадцать-	города	и-Бейт-Лехем	и-Иидала	и-Шимрон	и-Нахалал	и-Каттат	
H6240	H8147		H1035	H3030		H5096	H7005	
							וְחֲצֵרֵיהֶן:	
							и-сёла-их	

далее: Каттаф, Нагалал, Шимрон, Идеала и Вифлеем: двенадцать городов с их селами.

פ	וְחֲצֵרֵיהֶן:	הָאֵלֶּה	הָעָרִים	לְמִשְׁפְּחֹתָם	זְבוּלֹן	בְּנֵי-	נַחֲלַת	זֹאת	16
[pe]	и-сёла-их	эти	города	по-семействам-их	Зевулуна	сыновей-	наследие	Это	
		H0428		H4940	H2074		H5159	H2063	

Вот удел сынов Завулоновых, по их племенам; вот города и села их.

לְמִשְׁפְּחֹתָם:	יִשָּׁשָׁר	לְבָנֵי	הָרְבִיעִי	הַגּוֹרָל	יָצָא	לְיִשָּׁשָׁר	17
по-семействам-их	Иссахара	для-сыновей	четвёртый	жребий	вышел	Для-Иссахара	
H4940	H3485		H7243	H1486	H3318	H3485	

Четвёртый жребий вышел Иссахару, сынам Иссахара, по племенам их;

וְשֹׁנֵם:	וְהַכְּסוּלֹת	יִזְרְעֵאלָה	גְּבוּלָם	וַיְהִי	18
и-Шунем	и-Кесуллот	Иизреэль	граница-их	И-была	
H7766	H3694	H3157	H1366	H1961	

пределом их был: Изреэль, Кесуллоф и Сунем,

וְאַנְחָרָת:	וְשִׁיאֵן	וְחַפְרַיִם	19
и-Анахарат	и-Шион	и-Хафараим	
H0588	H7866	H2663	

Хафараим, Шион и Анахараф,

וְאָבֶץ:	וְקִישְׁיֹן	וְהַרְבִּית	20
и-Эвец	и-Кишьон	и-Раббит	
H0077	H7191	H7245	

Раввиф, Кишион и Авец,

פְּצֵץ: וְבֵית	תְּדֵהוּעִין	וְעֵינ־גַּנִּים	וְרֵמֶת	21
и-Бейт-Паццец	и-Эйн-Хадда	и-Эйн-Ганним	и-Ремет	
H1048	H5876	H5873	H7432	

Ремеф, Ен-Ганним, Ен-Хадда и Беф-Паццец;

וְהָיוּ	שְׁמֹשׁוּבֵית	(וְשַׁחְצִימָה)	[וְשַׁחְצוּמָה]	בְּתַבּוּר	הַגְּבוּל	וּפְנֵעַ	22
и-были	и-Бейт-Шемеша	и-Шахацима	[кетив:и-Шахацума]	Тавора	граница	И-достигала	
H1961	H1053	H7831	H7831	H8396	H1366	H6293	
	וְחֲצֵרֵיהֶן:	עֶשְׂרֵה	שֶׁש-	עָרִים	תִּירְדֵן	גְּבוּלָם	תֵּצְאוֹת
	и-сёла-их	шестнадцать	шестнадцать-	города	Иордан	границы-их	выходы
		H6240	H8337		H3383	H1366	H8444

и примыкает предел к Фавору и Шагациме и Вефсамису, и оканчивается предел их у Иордана: шестнадцать городов с селами их.

פ	וְחֲצֵרֵיהֶן:	הָעָרִים	לְמִשְׁפְּחֹתָם	יִשָּׁשָׁר	בְּנֵי-	מִטָּה	נַחֲלַת	זֹאת	23
[pe]	и-сёла-их	города	по-семействам-их	Иссахара	сыновей-	колена	наследие	Это	
			H4940	H3485		H4294	H5159	H2063	

Вот удел колена сынов Иссахаровых по племенам их; вот города и села их.

וַיֵּצֵא	הַגּוֹרָל	הַחֲמִישִׁי	לְמִטָּה	בְּנֵי־	אֲשֶׁר	לְמִשְׁפַּחֹתָם:	24
И-вышел	жребий	пятый	для-колена	сыновей-	Ашера	по-семействам-их	
H3318	H1486	H2549	H4294		H0836	H4940	

Пятый жребий вышел колону сынов Асировых, по племенам их;

וַיְהִי	גְבוּלָם	חֶלְקָת	וַחֲלֵי	וּבֶטֶן	וְאַחֲשָׁף:	25
И-была	граница-их	Хелькат	и-Хали	и-Бетен	и-Ахшаф	
H1961	H1366	H2520	H2482	H0991	H0407	

пределом их были: Хелкаф, Хали, Ветен и Ахсаф,

וְאֶלְמֶלֶךְ	וְעַמְעֵד	וּמִשָּׁאֵל	וּפְנֵעַ	בְּכַרְמֶל	הַלְיָמָה	לְבִנְתָּ: וּבְשִׁיחֹר	26
и-Алламмелех	и-Амьад	и-Мишал	и-достигала	Кармеля	на-западе	и-Шихор-Ливната	
H0487	H6008	H4861	H6293	H3760	H3220	H7884	

Аламелех, Амад и Мишал; и примыкает предел к Кармилу с западной стороны и к Шихор-Ливнафу;

וְשָׁב	מְזֻרְחָ	הַשֶּׁמֶשׁ	דְּגוֹן־דַּגּוֹנָה	וּפְנֵעַ	בְּזַבְלוֹן	וּבְגֵי	27
И-поворачивала	к-восходу	солнца	к-Бейт-Дагону	и-достигала	Зевулуна	и-долины	
H7725	H4217	H8121	H1016	H6293	H2074	H1516	
יִפְתַּח־אֵל	צְפוֹנָה	הַעֲמֻקָּבִית	וּנְעִיאֵל	וַיֵּצֵא	אֶל־	מִשְׁמָאל:	
Ифтах-Эля	на-север	Бейт-ХаЭмека	и-Неиэля	и-выходила	к-	от-севера	
H3317	H6828	H1025	H5272	H3318	H0413	H8040	

потом идет назад к востоку солнца в Беф-Дагон, и примыкает к Завулону и к долине Ифтах-Ел с севера, [и входит в пределы Асафы] в Беф-Емек и Неиел, и идет у Кавула, с левой стороны;

וְעֵבְרוֹן	וּרְחָב	וַחֲמֹזֶן	וְקָנָה	עַד	צִידוֹן	רַבָּה:	28
и-Эврон	и-Рехов	и-Хаммон	и-Кана	до	Сидона	великого	
H5683	H7340	H2540	H7071	H5704	H6721		

далее: Еврон, Рехов, Хаммон и Кана, до Сидона великого;

וְשָׁב	הַגְּבוּל	הַרְרָמָה	וְעַד־	עִיר	מְבֻצָּר־	צָרָה	וְשָׁב	29
И-поворачивала	граница	к-Раме	и-до-	города	укрепленного-	Цора	и-поворачивала	
H7725	H1366	H7414	H5704		H4013	H6865	H7725	
הַגְּבוּל	חֹסֶה	וַיְהִיוּ	(וְהָיוּ)	תְּצֵאתֶיךָ	הַיָּמָה	מִחֶבֶל	אֲכֻזִּיבָה:	
граница	к-Хосе	[кетив:и-были]	и-были	выходы-её	к-мору	от-удела	Ахзива	
H1366	H2621	H1961	H1961	H8444	H3220	H0392		

потом предел возвращается к Раме до укрепленного города Тира, и поворачивает предел к Хоссе, и оканчивается у моря, в местечке Ахзиве;

וְעַמָּה	וְאַפֶּק	וּרְחָב	עָרִים	עָשְׂרִים	וּשְׁתַּיִם	וַחֲצֵרֵיהֶן:	30
и-Умма	и-Афек	и-Рехов	города	двадцать	два	и-сёла-их	
H5981	H0663	H7340		H6242	H8147		

далее: Умма, Афек и Рехов: двадцать два города с сёлами их.

זֹאת	נַחֲלָת	מִטָּה	בְּנֵי־	אֲשֶׁר	לְמִשְׁפַּחֹתָם	הָעָרִים	הָאֵלֶּה	וַחֲצֵרֵיהֶן:	31
Это	наследие	колена	сыновей-	Ашера	по-семействам-их	города	эти	и-сёла-их	
H2063	H5159	H4294		H0836	H4940		H0428		

פ
[pe]

Вот удел колена сынов Асировых, по племенам их; вот города и села их.

לְמִשְׁפַּחְתָּם: לְבָנֵי נַפְתָּלִי לְבָנֵי הַשֵּׁשִׁי הַגּוֹרֵל יָצָא נַפְתָּלִי לְבָנֵי 32
 по-семействам-их Нафтали для-сыновей шестой жребий вышел Нафтали Для-сыновей
[H4940](#) [H5321](#) [H8345](#) [H1486](#) [H3318](#) [H5321](#)

Шестой жребий вышел сынам Неффалима, сынам Неффалима по племенам их;

וַיְהִי גְבוּלָם מִחֶלֶף מֵאֵלֹן בְּצַעֲנָנִים וְאָדָמִי הַנֶּקֶב 33
 И-была граница-их от-Хелефа от-Нагорного-дуба в-Цаананнине и-Адами Некев
[H1961](#) [H1366](#) [H2501](#) [H0438](#) [H6815](#) [H0129](#) [H5346](#)

וַיִּבְנֶאל עַד- לְקוּם וַיְהִי תֵצֵא תוֹי הַיַּרְדֵּן:
 и-Иавнеэль до- Лаккума и-были и-Иордан выходы-ее Иордан
[H2995](#) [H5704](#) [H3946](#) [H1961](#) [H8444](#) [H3383](#)

предел их шел от Хелефа [и] от дубравы, что в Цананнине, к Адами-Некеву и Иавнеилу, до Лаккума, и оканчивался у Иордана;

וְשָׁב הַגְּבוּל יָמָה תְּבוֹרֵאֲנֹת וַיָּצָא מִשָּׁם חֻקְקָה 34
 И-поворачивала граница на-запад к-Азнот-Тавору и-выходила оттуда к-Хукоку
[H7725](#) [H1366](#) [H3220](#) [H0243](#) [H3318](#) [H8033](#)

וַפְּנֵעַ בְּזַבְלוֹן מִנֶּגֶב וּבְאֶשֶׁר פָּגַע מִיָּם וּבִיהוּדָה הַיַּרְדֵּן
 и-достигала Зевулуна от-юга и-Ашера достигала от-запада и-Иехуды Иордан
[H6293](#) [H2074](#) [H5045](#) [H0836](#) [H6293](#) [H3063](#) [H3383](#)

מִזְרַח הַשָּׁמֶשׁ:
 на-восходе солнца
[H4217](#) [H8121](#)

отсюда возвращается предел на запад к Азноф-Фавору и идет оттуда к Хуккоку, и примыкает к Завулону с юга, и к Асиру примыкает с запада, и к Иуде у Иордана, от востока солнца.

וְעָרֵי מִבְצָרֵי הַצְּדִים צֶרַח וְחַמַּת רַקַּת וְכִנְרֵת: 35
 И-города укрепленные Циддим Цер Хамаф Раккат и-Киннерет
[H4013](#) [H6661](#) [H6863](#) [H7557](#) [H3672](#)

Города укрепленные: Циддим, Цер, Хамаф, Раккаф и Хиннеретф,

וְאָדָמָה וְהַרְמָה וְחָצוֹר: 36
 и-Адама и-Рама и-Хацор
[H0128](#) [H7414](#) [H2674](#)

Адама, Рама и Асор,

וְקֶדֶשׁ וְאֶדְרַעִי חָצוֹר: וְעֵינָן 37
 и-Кедеш и-Эдреи и-Эйн-Хацор
[H6943](#) [H0154](#) [H5877](#)

Кедес, Едрея и Ен-Гацор,

וַיְרָאוֹן וּמִגְדַל-אֵל חָרָם וּבֵית-עֲנַת שְׁמֹשׁוּבִית עָרִים תִּשְׁעֵ- 38
 и-Ииرون и-Мигдал-Эль Хорем и-Бейт-Анат и-Бейт-Шемеш города девятнадцать-
[H3375](#) [H4027](#) [H2765](#) [H1043](#) [H1053](#) [H8672](#)

עֲשָׂרָה וְחֻצְרֵיהֶן:
 девятнадцать и-сёла-их
[H6240](#)

Иреон, Мигдал-Ел, Хорем, Бейт-Анат и Вейсамис: девятнадцать городов с их селами.

זֹאת נַחֲלַת מִטָּה בְנֵי- נַפְתָּלִי לְמִשְׁפַּחְתָּם הָעָרִים וְחֻצְרֵיהֶן: פ 39
 Это наследие колена сыновей- Нафтали по-семействам-их города и-сёла-их [не]
[H2063](#) [H5159](#) [H4294](#) [H5321](#) [H4940](#)

Вот удел колена сынов Неффалимовых по племенам их; вот города и села их.

הַשְּׁבִיעִי:	הַגִּזְרִיל	יָצָא	לְמִשְׁפְּחֹתָם	דָּנָה	בְּנֵי-	לְמִטָּה	40
седьмой	жребий	вышел	по-семействам-их	Дана	сыновей-	Для-колена	
H7637	H11486	H3318	H4940	H1835		H4294	

Колену сынов Дановых, по племенам их, вышел жребий седьмой;

שָׁמֶשׁ: וְעִיר	וְאֶשְׁתָּאוֹל	צָרָעָה	נַחֲלָתָם	גְּבוּל	וַיְהִי	41
и-Ир-Шемеш	и-Эштаол	Цора	наследия-их	граница	И-была	
H5905	H0847	H6881	H5159	H1366	H1961	

пределом удела их были: Цора, Ештаол и Ир-Шемеш,

וַיִּתְּלָה:	וַאֲיָלוֹן	וַשְּׁעֵלְבִין	42
и-Иитла	и-Айялон	и-Шаалаввин	
H3494	H0357	H8169	

Шаалаввин, Аиалон и Ифла,

וְעֶקְרוֹן:	וּתְמִנָּתָהּ	וַאֲיָלוֹן	43
и-Экрон	и-Тимна	и-Эйлон	
H6138	H8553	H0356	

Елон, Фимнафа и Экрон,

וּבַעֲלָת:	וּגְבֵתוֹן	וְאֶלְתֵּקָהּ	44
и-Баалат	и-Гиббетон	и-Эльтеке	
H1191	H1405	H0514	

Елтеке, Гиввифон и Ваалафа,

וּגַת־רִמּוֹן:	וּבְנֵי־בֶרֶק	וַיְהִי	45
и-Гат-Риммон	и-Бней-Берак	и-Иехуд	
H1667	H1139	H3055	

Игуд, Бене-Верак и Гаф-Риммон,

יָפוֹ:	מִוֶּלַד	הַגְּבוּל	עַם-	וְהַרְקוֹן	הַיַּרְקוֹן	46
Йафо	напротив	границей	с-	и-Раккон	и-Мей-Йаркон	
H3305	H4136	H1366		H7542	H4313	

Ме-Иаркон и Ракон с пределом близ Иоппии. И вышел предел сынов Дановых мал для них.

וַיִּלְחָמוּ	דָּנָה	בְּנֵי-	וַיַּעֲלֶי	מֵהֶם	דָּנָה	בְּנֵי-	גְבוּל-	וַיֵּצֵא	47
и-воевали	Дана	сыновья-	и-поднялись	от-них	Дана	сыновей-	граница-	И-вышла	
H1835			H5927	H1992	H1835		H1366	H3318	

אוֹתָהּ	וַיִּרְשׁוּ	חֶרֶב	לְפִי-	אוֹתָהּ	וַיַּכּוּ	אוֹתָהּ	וַיִּלְכְּדוּ	לָשֶׁם	עַם-
им	и-овладели	меча	остриём-	его	и-поразили	его	и-взяли	Лешемом	с-
H0853	H3423	H2719	H6310	H0853	H5221	H0853	H3920	H3959	

אָבִיהֶם:	דָּנָה	כְּשֵׁם	דָּנָה	לְלָשֶׁם	וַיִּקְרְאוּ	בָּהּ	וַיֵּשְׁבוּ
отца-их	Дана	по-имени	Даном	Лешем	и-назвали	в-нём	и-поселились
H0001	H1835	H8034	H1835	H3959	H7121		H3427

И сыны Дановы пошли войною на Ласем и взяли его, и поразили его мечом, и получили его в наследие, и поселились в нём, и назвали Ласем Даном по имени Дана, отца своего. [Аморреи оставались жить в Еломе и Саламине, но рука Ефремова одолела их, и сделались они данниками ему.]

וּחִצְרֵיהֶן: и-сёла-их	הָאֵלֶּה эти	הָעָרִים города	לְמִשְׁפַּחָתָם по-семействам-их	דָּן Дана	בְּנֵי- сыновей-	מִטָּה колена	נַחֲלָת наследие	זֹאת Это	48
H3478	H0428		H4940	H1835		H4294	H5159	H2063	

פ
[pe]

Вот удел колена сынов Дановых, по племенам их; вот города и села их. [Сыны Дановы не истребили Аморреев, которые стеснили их на горе, и не давали им Аморреи выходить на долину и отняли у них предел их участка.]

יִשְׂרָאֵל Исраэля	בְּנֵי- сыновья-	וַיִּתְּנוּ и-дали	לְגְבוּלֵתֶיהָ по-границам-ее	הָאֲרֶץ землю	אֶת- [объект]-	לְנַחֲלֵ- наследовать-	וַיִּכְלְוּ И-закончили	49
H3478		H5414	H1367	H0776	H0853	H5157	H3615	

בְּתוֹכָם: среди-них	נוֹן Нуна	בֶּן- сыну-	לְיֵהוֹשֻׁעַ Йехошуа	נַחֲלָה наследие
H8432	H5126		H3091	H5159

Когда окончили разделение земли, по пределам ее, тогда сыны Израилевы дали среди себя удел Иисусу, сыну Навину:

אֶת- [объект]-	שָׁאַל просил	אֲשֶׁר который	הָעִיר город	אֶת- [объект]-	לוֹ ему	נָתַנוּ дали	יְהוָה ЙХВХ	פִּי устам	עַל- По-	50
H0853	H7592			H0853		H5414	H3068	H6310		

בָּהּ: в-нём	וַיָּשֶׁב и-поселился	הָעִיר город	אֶת- [объект]-	וַיִּבְנֶה и-отстроил	אֶפְרַיִם Эфраима	בְּהַר в-горе	תְּמַנַּת־סֶרַח Тимнат-Серах
	H3427		H0853	H1129	H0669	H2022	

по повелению Господню дали ему город Фамнаф-Сараи, которого он просил, на горе Ефремовой; и построил он город и жил в нем.

נוֹן Нуна	בֶּן- сын-	וַיֵּהוֹשֻׁעַ и-Йехошуа	וַהֲכִתֵּן священник	אֶלְעָזָר Эльазар	נִחֲלוּ разделили	אֲשֶׁר которые	הַנַּחֲלָת наследия	אֵלֶּה Это	51
H5126		H3091	H3548	H0499	H5157		H5159	H0428	

פְּתַח у-входа	יְהוָה ЙХВХ	לִפְנֵי перед	בְּשִׁילָה в-Шило	וּבְגוֹרָל по-жеребию	וּיִשְׂרָאֵל Исраэля	בְּנֵי- сыновей-	לְמִטּוֹת для-колен	הָאֲבוֹת отцов	וּרְאֵשֵׁי и-главы
H6607	H3068	H6440	H7887	H1486	H3478		H4294	H0001	

פ [pe]	הָאֲרֶץ: землю	אֶת- [объект]-	מִחֻלְקָה делить	וַיִּכְלְוּ и-закончили	מוֹעֵד собрания	אֹהֶל шатра
	H0776	H0853		H3615	H4150	H0168

Вот уделы, которые Елеазар священник, Иисус, сын Навин, и начальники поколений разделили коленам сынов Израилевых, по жребию, в Силоме, пред лицом Господним, у входа скинии собрания. И кончили разделение земли.